

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**RPC**  
瑞豐石化

**Ruifeng Petroleum Chemical Holdings Limited**  
**瑞豐石化控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：8096)

**委任營運總監及  
行政總裁辭任**

本公司董事會謹此宣佈，蘇健榮先生已獲委任為本公司營運總監，由二零一二年二月六日起生效。

本公司董事會謹此宣佈，蘇生怡先生將辭任本公司行政總裁，由二零一二年一月三十一日起生效。

瑞豐石化控股有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）謹此宣佈，蘇健榮先生已獲委任為本公司營運總監，由二零一二年二月六日起生效。蘇健榮先生，50歲，由二零零八年八月十一日至二零一一年八月一日曾擔任本公司之財務總監、公司秘書及授權代表。加盟本公司前，彼曾在多間上市公司擔任財務總監，並為一間國際股票經紀公司之營運總監。蘇健榮先生於數間國際會計師行擁有多年工作經驗。蘇健榮先生持有英國曼徹斯特大學經濟及社會研究學士學位，主修會計及商業財務。彼為加拿大安大略省特許會計師公會會員及香港會計師公會資深會員。蘇健榮先生在核數、會計及商業顧問方面積逾20年經驗。董事會謹借此機會歡迎蘇健榮先生加盟本公司。

董事會亦宣佈，蘇生怡先生因有其他公務安排，已辭任本公司行政總裁，由二零一二年一月三十一日起生效。本公司目前正物色適合人選，填補彼辭任後出現之空缺。本公司將在適當時間就委任本公司新行政總裁另行刊發公告。

蘇生怡先生已確認與董事會並無意見分歧，亦無有關其辭任之事宜須敦請本公司股東或香港聯合交易所有限公司垂注。董事會謹借此機會感謝蘇生怡先生在任內對本公司作出之寶貴貢獻。

承董事會命  
瑞豐石化控股有限公司  
主席  
余允抗

香港，二零一二年一月三十一日

於本公告日期，董事會成員包括執行董事余允抗先生及余維強先生；非執行董事陳筠栢先生；獨立非執行董事陳自創博士、李春茂博士及楊志雄先生。

全體董事願就本公告所載資料之準確性共同及個別地承擔全部責任，並在作出一切合理查詢後，確認據彼等所深知，本公告所表達之意見乃經審慎周詳考慮後始行作出，而本公告中並無遺漏任何事項，足以令致本公告所載任何陳述產生誤導。

本公告將自刊登日期起最少一連七日載於創業板網站[www.hkgem.com](http://www.hkgem.com)之「最新公司公告」網頁及本公司網站[www.thinsoftinc.com](http://www.thinsoftinc.com)內。